

REDAKCIJA ir Administracija Calle Ruiz Diaz 136 Dep. A. BUENOS AIRES. Prenumeratą ir auks prašoma siųsti Administracijai J.U n d z é n o vardu.

BALSAAS

ARGENTINOS LIETUVIU SAVAITRAŠTIS Pictų Amerikos Lietuvių Draugijos "Lietuva" organas.

"LA VOZ" SEMANARIO LITUANO EN LA REPUBLICA ARGENTINA Direccion: Calle Ruiz Diaz 136, Buenos Aires.

PRENUMERATOS KAINA metams: Argentinoje ir visoj Amerikoje 4 pesai. Lietuvoje ir kitose šalyse 2 doleriai

DAŽNAI, KAI PER ILGAI GALVOJAME, KADA REIKĖTU PRADĖTI JAU ESTI PER VĖLŲ PRADĖTĖ. (QUINTILIANAS)

IŠ VIŠO PASAULIO

IŠ LIETUVOS IR LIETUVIŲ GYVENIMO

SNIEGO PUSNYS LENKIJOJE. Pranešama iš Varšavos, kad visoje Lenkijoje siaučia didelės sniego pusny...

DIDELI POTVINIAI SIBIRIJE. "United" žiniomis, Novosibirsko apylinkėse prasidėjo dideli potviniai. Va...

ŽEMĖS DREBĖJIMAS BULGARIJOJE. Paskutiniomis dienomis Bulgarijoje apie Filipopiją, Sofiją ir kitas vietas...

RUSIJA GAUNA 15,000,000 DOLERIŲ UŽ TIBALO MONOPOLIJĄ. Standart Oil Co padarė su Tibalo valdžia sutartį, sulig kurios Standart Oil moka Sovietams už visą jų Tibalto...

IR SUOMIJA NEBENORI ROJAUS? Žinių agentūra "Havasas" praneša, kad suomių policija smarkiai pradėjusi gaudyti komunistus. Esą suimta daug asmenų...

TUNELIS PO JŪROMIS. Iš Madrido pranešama, kad tenykščiai finansistai nutarę Afrika su Europa sujungti per Gibraltarą sąsmaukę po jūrų dugnu pravesių tuneliu. Tunelio padarymas kainuosias 300 mil. pesetų ir per 5-6 metus būs passtatytas. Kelionė tuneliu iš Europos į Afriką teusitėsian...

KEISTAS RADINYS. Sulig žinių iš Paryžiaus, Francūzijoj, didžiojo karo rajone, netoli Aisnes, vienas turtingas prancūzas, savo namų požemije rado 50 vokiečių kareivių lašonų. Lavonai visiškai sveiki. Jie lyg gyvi atrasta susėdę apie didelį požemio stalą ir jo pasieniuose. Matomai juos netikėta mirtis (greičiausia kokios nors dujos), užklupo pa sislėpusius sklėpę ir kokioj padėty jie tada buvo, tokioj ir numirę pasiilko. Žmonės šiuo radiniu labai susidomėję ir iš visų kraštų važiuoja jo pasižiūrėti.

PAGIMDĖ DEVYNIŠ KŪDIKIUS IŠ KART. Anglijos kolonijoje Kuttah'e vakarietėje Afrikoje, viena moteris iš karto pagimdė 9 kūdikius, kurie visi auga.

ŽEMĖS DREBĖJIMAS GRAIKIJOJE. Iš Afinos praneša, kad Graikijoje tai ppat įvykęs didelis žemės drebėjimas, kuris sunaikinęs istorinį miestą Krintą.

KANADOS IR ARGENTINOS GYVENTOJŲ SKAIČIUS. Kanados gyventojų skaičius siekia 9 mil. 519 tūkst. Argentina gi, nors savo žemės plotu ir mažesnė už Kanadą, bet gyventojų skaičiumi ją žymiai viršija. Dabar Argentinoje jau priskaitoma virš 10 mil. 700 tūkst. gyventojų.

KINAI DAR VIS TEBESIPEŠA. "United" praneša, kad nacionalistų kariuomenė didelėmis pajegomis žygiuoja į Pekiną link. Japonija siunčianti Kinijon didelius būrius savo kariuomenės ir keletą karo laivų.

EKVADORIJE ATRASTA PRIEŠTVANINIS GYVULYS. Ekvadorio valstybėje (Piet. Amer.) netoli Alangosi iš žemės iškastas prieš kelis milijonus metų gyvenęs labai didelis gyvulys, panašus į dramblių, vadinamas Mastodontu.

Gyvulys esą tokiaime gerame stovyje kad net oda nesanti supuvusi.

BETVARKĖ DANGUJE (ERDVĖJE) Neseniai rašėme apie La Platos observatorijos suradimą naujos žvaigždės "Nova Pictoris", kuri pasidalinusi į dvi dalis. Dabar ta pati observatorija vėl praneša, kad žvaigždės dalys dar suskilusios į keles dalis. Štai koks planetų likimas... Kas žino, gal ir mūsų žemei prisės tą patį pergyventi...

MADOS IŠ PROTO VEDA. Čikagos panelė Sadie Holland turėjo storas kojas, o dabar, sijenėliams pakilus aukščiau kelių, tokios kojos laikoma dideliu panelės "neįgrabnumu", todėl ji norėdama to išvengti, nutarė storas savo kojas operacijos keliu suploninti. Padarius operaciją prisimetė gangreną ir teko panelėi atikojas nupjauti. Tai mat prieš ko mados priveda...

NUKRITO DIDELIS METEORAS. Meteorais vadinasi žvaigždės esančios netoli nuo žemės. Jie būna kietos ir į akmenį panašios medžiagos. Meteorai dažniausia krinta rudenį. Vienas tokių meteorų šiomis dienomis nukrito Centr. Amerikoje Nikaraguos valstybėje netoli Leono m. Jis turi 600 pėdų ilg. ir 50 p. pl.

KUNIGAİKŠČIŲ MEISTRAS. Pustaulkinės Afganistano valst. karalius, lankydamsi Europoj, suteikė kunigaiškščių titulų Vokietijos prezidentui p. Hindenburgui ir minister. pirm. p. Marksui.

LATVIJOJ STRAIKUOJA DARBININKAI. Pranešama, kad Latvijoje būvę dideli straiškai, bet dabar jie jau pasibaigę.

LIETUVIŲ LENKŲ DERYBOS. Iš Berlyno pranešama, kad ten vėl prasidėjusios Lietuvos - Lenkijos derybos. Jos cinančios abiejų kraštų atstovybėse. Manoma, kad derybos užsitęs iki gegužio mėn., ir tada jos tęsis Kaune, Berlyne ir Varšavoje.

GEDIMINO KRYŽIUS RYMO GUBERNATCIRIUI Rymo žiniomis, Lietuvos užsienių reikalų ministeris p. Voldemaras išteikęs Rymo gubernatoriui kunigaikšč. Spada-Pontenziani aukščiausį Lietuvos ženklo Gedimino kryžių.

LIETUVOS MINISTERIAI ATGAILAUJA... Iš Kauno pranešama, kad ten vakarais veikiančios ministeriams, direktoriams ir kitiems aukštiejiems ponams atgailos kolekocijos, Jose esą giedama ir giedingos giesmės. Matomai ir jie pasijuto "gricšniais", kad atgailauja...

KUNIGAİKŠČIAI GAUNA ATGAL SAVO DVARUS. Šiomis dienomis, Ž. Ū. departam. pasirašė sutartį, kuria kunigaikšč. Radvilai išnuomuojama virš 700 ha. žemės kurią jis valdė ir anksčiau. Išnuomuota 24 m.

KAM DŽIAUGSMAS O KAM PIKTIS. Antšišių kaime, Pagėgių apskr., pas vieną ūkininką užėjo elgėta. Ūkin. jam padavė popierinį pinigą, manydamas kad litas. Kuomet elgėta jau buvo už kalnų ir už girių, jis patėmijo kad davė net litą o šimtinę. Ūkininkas pradėjo elgtis ieškot, bet šis turbūt anksčiau apsižiūrėjo ir pasistengė taip toli nueiti, kad jo ir surast nebuvo galima.

LIKO BE ARKLIO IR BE PINIGŲ. Katyčiųos, Pagėgių apskr., vienas ūkininkas padavė arklį ir gavo 700 litų. Su pinigais jis užėjo krautuvėn ir norėjo apsipirkti, bet vos jis vieną savo šimtinę padavė krautuvininkui kaip šis jam pasakė, kad ji netikra. Tokios pat buvo ir kitos šimtinės. Taip vargšas ir liko ir be arklio ir be pinigų.

I LIETUVA VYKSTA DAUG AMERIKIEČIŲ Iš Jungt. Valst. pranešama, kad žiais metais Lietuvon rengiasi vykti visa eilė Amerikos lietuvių ekskursijų.

Pirmoji išvyks 6 geg. laivu "Republic" iš Bostono. Ekskursijai vadovauja p. Valaitis; geg. 19 d. laivu "George Washington" iš New Yorko. Vadovauja Dumčius. Geg. 26 laivu "Leviathan" iš New Yorko ir Čikagos. Šią ekskursiją ruošia p. p. J. Žolpis ir p. Baltutis. Vadovaus p. Elijošius. Birželio 9 d. laivu "Republic" iš Bostono vadovauja p. Bartkevičius; biržel. 19 d. laivu "G. Washington" iš New Yorko sportininkų ekskursija, ruošia "Dirvos" leidėjas - redaktorius p. Karpavičius. Liepos 4 d. laivu "Leviathan" iš New Yorko ruošia "Vienybė", vadovaus p. Danielius. Numatoma, kad šiomis ekskursijomis didelis š. Amer. lietuvių aplankys savo tėvynę. Kada mes tai galėsime?...

PASIKESINTA ANT RESPUBL. PREZIDENTO Ne oficialiai pranešama iš Kauno, kad ten neseniai būvęs pasikėsirimas nužudyti Respubl. Prez. p. Smetoną. Sako, kad barzdaskutys, skūzdamas barzdą norėjęs jį papiauti, bet tatai nepavykę. Pasikėsintojas suimtas.

KAUNO MIESTO AUTOBUSŲ PAIMA PATI MIESTO VALDYBA. Iki šioliai Kauno m. autobusai priklausė vienai kompanijai, bet dabar juos porėmusi pati miesto valdyba. Konkūs in žinieriai dėl šio įvykio visai nusiminė

KAIP Į AMERIKĄ "VAŽIUOJAMA" Paryžiaus spauda paskelbė vieną labai idomią lietuvių kelionę Amerika. Tula Ona Kurtinaitytė norėjo išvažiuoti Amerikon, bet negavo vizos. Tad ji sudiraišinėjusi su savo draugu, Amerikoje nutarė nuvažiuoti Kanadon ir ten kaip nors pasigauti į Ameriką. Tada ir padaryta. Nuvažiavo į Kanadą, pavyko prie didžiausio pasaulio miesto, Kanadon oklio (upė kur vanduo patenka į Atlantiškus metrus žemyn ir baisiai užia-kriokla) kuris rubežiuojasi su Amerika ir mažiau saugojamas neg kitos vietos, ir nutarė jį perplaukti. Nusirengė nuoga, drabužius ir pasą paliko Kanadon pusėje o pati šoko vandenyn ir didžiausiu gyvybei paju laimainai perplaukė į Amerikos pusę. Bet šia nelaimė. Vos tik išlipus krantan, tuoj ją sučiupo Jungt. Valst. pasienio policininkas ir priistatė savo vyriausyben. Mergaitė turinti 17 m.

UŽ SEPTANIS LIEŽUVIUS 4 METAI. Specialistas vagis Bernotas su draugais išgriovė mūro sieną ir pavogė iš p. Rezniko L. Alėjoj krautuvės 7 liežuvius ir kelis kilgr. mėsos. Apygardos teismas davė Bernotui 4 metus sunkiųjų darbų kalėjimo.

LIETUVOS STUDENTĖS RUOŠIASI PRIE REVOLIUCIJOS. "Liet. Aidas" praneša, kad Kaune neseniai suimta studentės: Vanda Mikalaitytė Navikaitė ir Murzaitė. Jos esančios socialistės-revolucionierės-maksimalistės. Pas jas rasta nelegalūs literatūros o pas laikurias not parabeliai.

ŽYDAS PABŪGO VOKIEČIŲ LAVONŲ. Pirmą metais Kalvarijos žydėlis Isolis Romanovas nusipirko Kalvarijos dvaro malūną su klypu žemės, kuriame buvo karo metu žuvusių vokiečių kareivių kapai. Iseliui tai nepatiko ir jis nutarė kareivių lavonus iškasęs slaptai juos palaidoti katalikų kapuose. Pasisamdė darbininkus ir jų pagalba pradėjo kareivių kaulus paslapdžiomis nešti į katalikų kapus, bet tai bedarant sučiupo policija ir žydėlį patraukė atsakomyben.

LIETUVIŲ KALBA AMERIKOS UNIVERSITETUOSE. Laikraščiai praneša, kad vienano Jungt. Valst. universitete įvesta liet. kalba.



# NESNAUSKIME!

Lietuviai iš Šiaurinės Europos atvykę Pietų kraštuose, taip savo temperamentu, taip įpročiais, pasirodo esą labai skirtingi nuo vietos gyventojų. Tie sa, lietuviai ir bendrai europėnai turi daug daugiau moralių teigiamų ypatybių už šiaurietiškus gyventojus. Bet pas lietuvius yra stoka gyvos orientacijos, stoka judrumo, stoka pasiryžimo ir sąmoningo siekimo savo tikslo, stoka atydaus sekimo aukso progy, nemokėjimas įvertinti organizuoto bendradarbiavimo bei vienybės, ir dėl to jie dažnai būna likimo nustumti į paskutinę vietą, ir vieton ką nors sau laimėti, jie krauna turtus ir kuria laimę kitiems už juos gudresniais.

Iš mūsų lietuvių, gyvenančių Pietų Amerikoje, ne daug yra kaip reikiant susikūrusių. Jie visi už centavus dirba kitiems, apie save retai ir pagalvodami kada.

Pietų Amerikoje, kaip ir visose kapitalistinės santvarkos valstybėse, tiesa pasakius, gyvenimo aplinkybės, ypatinai lietuviams - yra labai žiaurios, nes čia visą egzistenciją (veikimo) aparatą suka vien pinigais. Žmonės su pinigų tiek suaugę. Jų protas didžiausiu interesingu dirba už pinigus; jėga parduoda už pinigus; dėl pinigų žudo ir žūsta, ir pinigų paremti visi jų išrokavimai. Ta žiaurka, kas moka ir tą pinigų varomą gyvenimo sukuri įsisprauti, tai tą likimas beveik visomet iškelia į pačią materialistinio gyvenimo viršūnę. Pavyzdžių būty galima rasti daug, bet aš nurodysiu tik kelis, kurie labiau mums prieinami: Prieš dvidešimt metų, iš Bavarijos Argentinon atvažiavo beturtis mėsosininkas Maksas (dabar gyvena Avellanedoje). Jis pastojė vieną frigorifikantų dirbėjų; ten gavo ne mažą algą ir susitaupęs kelis pesus pradėjo užsiimti mėsos prekyba, iš pradžių žinoma, menku te, bet toliau ji vis labiau didėjo ir tuo bizniu jis užsidirbo tiek pinigų, kad šiandien turi pusę milijono bankuose ir Avellanedoje ir Nuevo Pompeya 24 mūro namus.

Iš Maksą gerai pažįstu ir vieną kartą mah jo paklausus pasakyti savo praturtėjimo priežastį, jis atsakė: -

"Aš praturtėjau todėl, kad mokėjau pas kvi pesą sukintis ir tvirtu pasiryžimu siekiau savo tikslo".

Antras pavyzdys - tai Oliva Pereyra. Šis portugalų kilmės pilietis prieš 30 metų teturėjo tik kelis šimtus pesų ir suradęs tokią pat neturtingą draugą, su juo atidėrė mažutę lentplovė, vėliau pradėjo dirbt gatvėms grįsti medines plyteles, ir dabar jau tiek yra praturtėjęs, kad turi kelis šimtus milijonų pesų, varo didžiausią medžio prekybą, turi daug medžio apdirbimo fabriky ir yra laikomas pačiu turtingiausiu Argentinios piliečiu.

Avellanedoje de Mayo, yra milžiniška galanterijos ir šiaip visokių dalykų krautuvė. Ji priklauso aštuoniems turkams, kurie prieš dvidešimt penkis metus savo biznį pradėjo sumetę po šimto pesų ir sukūrę kooperatyvinę prekybą os ir importo bendrovę, žinoma, jie visą laiką dirbo labai atsidėję, ir dr augiškai, bet užtai šiandien kiekvienas iš jų yra milijonierius, o jų prekybos skyriai yra ne tik visuose Argentinios miestuose, bet Turkijoje ir kituose Europos kraštuose. Žinomas B. Aires turinolis pirklys anglas Hearst prieš penkiolika metų tik kojineis-nosinėms tekupūnavo, o dabar jo turtas ir milijonais vertinamas.

Lietuvius Šlapelis, Argentinon atvažiavo maž daug prieš trisdešimt metų. Jis ilgą laiką dirbo sunkius darbus kaip paprastas darbininkas, susitaupęs kiek pinigų užsiėmė ūki ir pradėjo auginti avis. Dabar, netoli Comodoro Rivadavia, jis turi keliolika šimtų hektarų žemės ir 60.000 avių, kurios jam kas met duoda po kelis desetkus tūkstančių pesų pelno.

Šie pavyzdžiai, anap tol negali būti masinimu važiuoti ir Argehting, nes ne visi čia atvažiavusieji prisitaiko prie aplinkybių, tačiau čia gyvenantieji turėtų jais susidomėti. Tie, kurie turi kiek pinigų, vieton juos laikius kur nors užkūšus, būtinai turėtų juos paleisti apyvarton ir pabandyt paskui juos, anot Makso, sukintis. Mažiau kapitalinigi galėtų susidėti ir kooperatyvus ir tada, kaip nors, pradėt. Tik nereikia snaudt

## LIEUVIŲ KOPERATYVŲ REIKALU.

B. Aires, ypatinai Piñeyro ir Bocojo gyvena labai daug lietuvių. Jie visi savo kasdieninio gyvenimo reikmenis per kasi vietinėse kastižianų krautuvėse ir duoda jiems gerai uždirbti. O ši pelnų, mes labai lengvai galėtume patys sau pasilaikyti ir štai kokiu būdu: Susidėdam dešimts ar dvidešimts žmonių po kokia penkesdešimts pesų, sudarome savo tokią kooperatyvinę bendrovę ir įsitaisome lietuvišką visokių gyvenimo reikmenų krautuvę. Ją vesti galėtų vienas ištikimas ir bendrovės valdybos prižiūrimas vedėjas. Algos jam pakaktų mėnesiui 120 - 150 pesų, kas sudaro visai nedidelį pinigą.

Neabėjoju, kad sąžiningai elgentys su pirkėjais, krautuvėse lankyty ne vien lietuviai, bet ir vietiniai gyventojai.

Prie krautuvėlės būty galima ir kopyklą įtaisyti. Ji turėtų be vietinės duonos kepti ir europišką rugių duoną, ir užtikrinu, kad šiuo dalyku uždirbtų gražaus pinigėlio.

Žinoma, būty geriau, kad tokią krautuvę įsteigtų pati "Lietuva", bet kadangi prekybiniai sryčiai tvarkyti jį neturi jokio organo, o pati valdyba tuo reikalu taip pat jokios iniciatyvos nesiima, tai tada prisieina šiuo klausimu šiaip piliečiams susirūpinti.

Laukti nėra ko, nes juo greičiau pradėsim, tuo greičiau pasieksim tikslą. Tad neatidėliojant šaukime susirinkimą ir organizuokimės į kooperatyvinę prekybą uždirvėlę.

Ofelija Sfinks

Pradėkime tuo tarpu nuo mažų dalykėlių, bet dirbkime tikrai, nesavanaudžiaudami, neintriguodami vienas kito ir pamatysime, kad ir mums pasiseks. Juk ir didieji pasaulio turčiai kaip Rockefelleris, Fordas, Rotšildas ir daugybė kitų, prasidėjo tik su keliais doleriais ir dabar jų jau turi milijonais. Tik mažiau dejoniu o daugiau darbo, daugiau tvirto pasiryžimo, daugiau drąsos kovoje su skurdu ir jį nugalėję, tikslą nekludomi pasieksim.

Astra.

## 36 KARTUS PABĖGO ŽMONA.

Lavrencijos mieste vieno italo žmona per 24 metus buvo pabėgusi, atsiskyrusi nuo savo vyro 36 kartus. Kaip grįždavo vyras vis priimdavo. Paskutinį t. y. 36-ą kartą nepriėmė ir pasakė: "gana, gyvenkime tikrai persiskyrę". "U.B."

## MAINYMAS KRAUJO.

Budapešte buvo įdomi byla. Vienas vengrų dvarininkas susipažino ir susiliedavo su viena jauna Budapešto panele. Jis pripirko jai brangią dovaną ir paskyrė vestuvių dieną. Bet nelaimė. Vestuvių dieną panelė susirgo ir gydytojai konstatavo, kad jai truksta kraujo. Dvarininkas sutiko, jai duoti savo kraujo. Tuojau iš jo gyslų išleista pusantro litro kraujo ir jis suleista panelė. Operacija pavyko puikiai, panelė pasveiko, bet kaž del kokio priežasties ji už dvarininko tokėti atsiskakė. Dvarininkas pareikalavo gražinti dovanas tarp kurių ir pusantro litro kraujo. Viskas pateko į teismą. Šis ką galėjo nuspręsti? Neturėdamas geresnės išeities, jis pasistengė juodu sutaukinti.

## BAISUS PRAKEIKIMAS.

Užsienio spauda praneša apie mirusį tylinčio žmogaus, kuris buvęs žydas prily Samuelis Frommeris, Čortkovo gyventojas, Galicijoje.

Prieš 30 metų Frommeris susipyrko su savo žmona ir įnirtime prakeikė ją, sakdamas, kad ji gyva sudegtų. Tą patį dieną įvyko gaisras ir jame sudegė Samuelio žmona ir du vaikai.

Fromeris tuo balsiu įvykiu tiek persiėmė, kad kreipėsi į rabiną prašydamas už išsipildžiusį prakeikimą, nurodyti atgailę. Rabinas pasakęs Samueliui, kad lūpos ištarusios tą balsų prakeikimą, turinčios amžinai nutilti. Nuo tos dienos Fromeris nustojė kalbėtis ir gyveno atsiskyręs praleisdamas savo laiką maldose. Mirė rabino namuose Čortkove. Tai pirmas atsitikimas, kad žmogus savo valia ištylėtų visą 30 metų!

## PRANAŠYSTĖS APIE AUTOMOBILIUS.

Biblijos sakinyje iš Nahum II, 4, apie dabartinių laikų automobilius šiaip sakoma:

"Vežimai važinės gatvėmis vienas pro kitą ten ir atgal, jie atrodis kaip žibintuvai, greitai kaip žaibas".

Kitame sakinyje iš Joel II 9, taip sakoma:

"Jie važinės po gatves kai velniadlips ant sienų ir įeis į namų vidų pro langus, kaip vagnys"... Štai kokiu būdu susilauksime, kad su automobiliais pro langus važinės...

## XX AMŽIAUS KVAILIAI.

Nesena Amerikoje mirė 96 m. e. tūk metų Benjaminas Fernel, "Dovydo namų" tiklybos galva. Senis gyvas būdamas savo mokiniam sakydavo, kad jis ir likt tūkstantį metų nemiręs, nes jio esą be nuodėmės. Bet, deja, senis žodžio neišlaikė ir pasimirė, bet jo mokiniai dar vis tikėjo, kad jis mirti negalės, jio manė, kad jis tik taip sau trumpam laikui nukeltų avęs pas poną Dievą ir svočius ir netrukus vėl grįš pas savo "aveles", todėl jio jo gana ilgai nelaidojo, tik pagaliau visai jam pasmirdus nutarė lavoną palaidot.

## APIE KINŲ SIENĄ.

Kinų siena nėra vien pasakiškas dalykas, kaip kad daugumas mano. Ji yra tikrai ir turi 3000 kilometrų ilgumo. Storumo ji turi iki pusės metro ir apie 15 metrų aukščio. Statyti ji buvo pradėta 200 metų prieš Kristų, ir tam darbu buvo paimta 300.000 kareivių ir beveik visi kaliniai, kurių taš laukais netrukdamo. Kinai manė, kad siena apsaugos jų valstybę nuo priešų ir todėl tankiai įtaisyta sargybos bokštai.

## DVIDEŠIMTS TREYS METAI.

Mira Stella

Atsimenu kaip šiandien tą baisią dieną. Tai buvo 1905 m. spalio 26 d. Lyg ką nujausdamas, greičiau neg paprastai skubėjau dumblinomis Antakalni gatvėmis ir namas ir ištole pamačiau policijos apstotą pačiame Kurganskos gale esantį medinį mano tėvo namuką.

Ties varteliais stovėjo areštuotus vežioti vežimas ir keletas pabalnotų policijos arklių, o iš visų aplinkinių langų, matėsi ištole bailiai žiūrintys kai mynų veidai.

Aš iškart pajutau, kad čia esama ko nors negero. Jaučiau kaip man smarkiai pradėjo plakti širdis ir bailsus žiurpas perėjo visą kūną.

Aš puoliau prie vartelių norėdamas greičiau įeiti vidun ir visą sužinoti, bet čia storas policininkas atrėmė durtu man ir krūtinę ir piktai riktėlojo:

- Stok! Sustojau. Atsirado okoločnas, išklauzė kas aš per vienas, kelintoj klasėj mokiuosi, paskui manę iškrėtė, patikrino bilietę, pervertė knygas ir tik tada leido įeiti.

Bežongiant kieman, išgirdau kambaryje bailsų mano sesutės Juzytės, III skyrmokinės, riksmą ir vyriškus rusiškus keiksmus, o tarpduryje pasirodė dviejų žandary nuogais kardais lydimas tėvas.

Jis ojo nuleidęs galvą ir manęs rematė. Jo lūpos ir smakras buvo patinę ir apkrėkėję šviežiu krauju, o per veidus smarkiomis srovėmis liejosi ašaros. Rankos jam bu užpakalyje surakintos geležiniais pančiais.

- Tėte! surikau ne savo balsu ir puoliau prie tėvo. Jis pakolė akis, veidas nušvito skausmo šviesa, sujudėjo surakintos rankos ir kažką man pasakė, bet aš to nesuspėjau nugirsti, nes stipri žandaro ranka pagriebė mane už apikaklės, pakolė ir orą ir taip smarkiai sviedė ir netoli esančią baldą, kad į visas puses ištiško dumblas ir aš pasinėriau jos dugne.

Atsikėlęs ilgai negalėjau atidaryti dumblu užlipusį akių, pagaliau jas šiaip taip nušluostęs šokau prie vartelių, bet ten jau nieko nebuvo. Vežimas smarkiai lėkė gatve o paskui jį jojo keletas policininkų.

Aš bandžiau vytis ir visu balsu šaukiau tėvą, bet niekas neišėjo. Vežimas taip greit važinėjo kad aš nuo jo pasilikau labai toli. Paskui jis pasuko į kitą gatvę ir visai pranyko man iš akių. Sustojau, nusilūoščiau ašaras ir skausmo sugelta širdimi grįžau į namus. Eizdamas kambaryn, dar už durų išgirdau Juzytės kriokimą, o įėjęs vidun pamatė au bailsausį reginį: ji buvo surišta ir visa nusiverkus, pamėlinavus gulėjo ant žemės. Asloje buvo visa nežmoniškai sumersta. Po visus kampus išmėtyti tėvo batiuovystės irankiai, odo, ir išbarstytės viny. Stalas buvo nukeltas prie pečiaus o šale jo suplėšytas ir sumindžiotas gulėjo velionės mamytės portretas. Atrodė, kad kambaryje galva žudžių ar bepročių būta.

Aš šokau prie mergaitės ir pradė

jau atrišinėti virves, bet jos taip smarkiai buvo užveržtos, kad be peilio nieko negalėjau padaryti. J

Ji mane pamačiusi vel papliupė aš aromis ir bailsiai skaudžiu balsu kart ojo:

- Dieve, kas dabar bus Joneli!.. Kas dabar bus...

Aš ją atrišau ir pradėjau klausinėti kas atsitiko kad tėtė suomė

- Visai nekaltai broleli... visai nekaltai... Aš tik parėjau iš mokyklos ir paskui mane tuoj įsigrūdo žandarai. Jie atstatė ir tėvelį revolverius ir pasakė, kad jis areštutas. Jis paklausė už ką ir jam atsakė, kad už tai, būk jis esąs revoliucionierius ir norėjęs general gubernatorių nužudyti. Jis norėjo pasiaikinti, bet žandarai jo neklausė ir bauriausiais žodžiais jį keikdami pradėjo mušti. Sukruvino...-parodė grindyse kraujo balas ir vel pradėjo graudžiai verkti.

Aš ją raminau, prašiau nesisieloti, glosčiau, bučiavau, bet ir pats vos ne vos beįstengiau nuo ašarų susilaikyti.

Man dabar buvo aišku, kad tėvas suimtas nekaltai ir yra keno nors būrys provokacijos auka. Per galvą lėkė tūkstančiai įvairiausių minčių, ieškančių kokiu nors pagalbos būdu, bet jų nieku būdu nebuvo galima rasti. Aš žinojau tik tai, kad jei nepasiseks tėvelio nekaltumą įrodyti, tai esant Vilniuje karo stoviuui, jį gali labai sunkiai nubausti. Ši aplinkybė man buvo taip baisi, kad aš net virpėti pradėjau. Tai lip kankinausi keletą valandų. (bus d.)



# APŽVALGA

# KORESPONDENCIJOS

# VIETOS ŽINIŲ

## KOMUNISTAI KOLIJASI IR ŠMEIŽIA.

Komunistų "Rytojus savo paskutiniame nr. išlieja savo tulžį ant "Balso", už tai, kad šis kėlė kartų sukritikavo komunizmą.

Komunistai negalėdami savo silpnųjų pusių apginti kitaip, t.y. moksliniais bei praktiniais argumentais, pradeda bogėdiškai pilti šmeižtų pamazgyną ant "Balso" bendradarbių. Daugiausia tenka Stankaičiui. Jis išvardintas visokiais vardais, tokie tik "Rytojus" redaktoriui tuo laiku į galvą atėjo.

Idomu būtų žinoti, ar komunistai ir negali kitaip apsiginti kaip šmeižtais ir keiksmu, ir bendrai, ar jie niekuomet nemano sukultūrcėti ir išsižadėti gatvės chuliganų žodyno ir jų kovos priemonių?

Jeigu komunistai savo skaitosi padovėriais, tai šita jie turėtų tuoj padaryti, kad partijos tarp savęs gali kovoti be šmeižto ir chuliganizmo.

## LAŠINIAI BLOGAI ATSIKŪGSTA...

Laikraščiai praneša, kad šiomis dienomis suimtas ir kalėjimui padėtas žymus ūkininkų Sąjungos darbuotojas p. Ben. Sakalauskas. Jis taip pat kaltinamas lašinių byloje dėl kurios jau pasodinti dr. Draugelis, ūkininkų Sąjungos pirminis, Mikšys ir broliai Jasiukai.

Lašiniai spekuliuoti buvo gerai, bet kad jie blogai atsiūksta - tai ne gera...

## NELIŠKENČIA BE ASMENIŠKUMŲ.

"Lietuvos Aidas" savo 39 nr., barmosi su "Lietuvos Žiniomis", smarkiai užsiuola jų redaktorių p. Pr. Dailidę, pavadindamas jį "Kaukazo generolu", "bliaučiu melagiu" ir t.t.

Mūsų spaude asmeniniai puldinėjimai ir šmeižama sau nepatinkamus žmones ir partijų vadus bei veikėjus, visdomas ir akys labai nustoję savo kreditingumą. Iki šiol daug kas taip darė, bet tai buvo ir klaidinga ir negražu, todėl nors ateity reikėtų to vengti.

Jeigu nuo rimtumo kelio nukrypsta, kaip koks laikraštukas, tai tas dar ne duoda labai daug blogų pasekmių ir dėmesį tai mažiau kreipiama, bet jeigu tai daro dienraštis - tai jau labai ne gražus dalykas.

## KYŠIŲ ĖMIMAS Į MINISTERIO PAREIGAS NEIJEINA...

Dabar visa Lietuva susidomėjusi buvusio finansų ministro p. V. Petručio byla. Jam ministeriaujant, Lietuvoje buvo viešai kalbama (rašyt nugalėjo, nes krikščionių demokratų valdžia už tai bausdavo), o vakarų Europoje rašoma, kad p. Petručis imęs stambius kyšius. Tuo reikalu savo laiku buvo kankurių politikos įstaigų net kvotos pradėtos, bet valdžios viršūnių parodymu jos buvo sustabdytos.

Dabar už minėtus prasiveržimus iš kėlus p. Petručiui bylą, sujudo - subružo visas krikščionių demokratų štabas, mat, jie nujaučia, kad su Petručiu byla gali viršūn išplaukti viršūn ir kitos stambios žuvis...

Pats Petručis gi, norėdamas visumenei pasirodyti, kad jis bylos "nobilijos" pasiskelbė, kad jis atsisakęs nuo visų Konstitucijoje įmatytų ministeriams išimčių (Konstitucijoje sakoma, kad nusikaltsui ministerį teisia Vyr. Tribunolas ir Seimas sankciojuojuoja bylos iškilimę), bet laikraščiai to dalyką išaiškina kitaip; jie sako, kad p. Petručis būsias teisiamas ne už kokį nors tarnybinį nusiveržimą dėl kurių ir Konstitucijoje įmatytos tam tikros išimtys, bet už kyšių ėmimą, kas į ministerio pareigas neįeina, todėl ir Petručio atsisakymas nuo Konstitucinės bylai iškelti tvarkos - esą visai bereikalingas dalykas, nes iš esmės, už tokį veiksma kuris į ministerio pareigas neįeina, Petručis ir taip esąs teisinas kaip paprastas pilietis.

## TAI DEL PAČIŲ KALTĖS...

Telšių žemaičių Prietelis rašo, kad Telšiuose buvo surušta valdin. kolektojų, bet daugumas valdininkų į jas nekojos neatkėlę. Tačiau šia kalto pačių mūsų kunigų, kurie bažnyčias sonai pavertė partinėmis turgavietėmis ir žmonės tai matydami pradėjo į jas visai nebe vaikščioti. Nestebėtina kad taip daro valdininkai, kurių dauguma į tikybą žūri kitąjį neg paprasti žmonės, bet yra vietų, kur dėl kunigų politikavimo bažnyčių pradeda nebelankyti ir pačios davatkos.

## MOKYKIMĖS VIETINĖS KALBOS.

(Dvidešimta pamoka)

### PASIKALBĖJIMAS - EL DIALOGO.

#### HAN REIKIA PARAŠYTI LAIŠKĄ - TENGO QUE ESCRIBIR UNA CARTA

Kam tamsta rašai? - A quien escribe Vd.?  
 Aš turiu atsakyti savo broliui - Voy a responder a mi hermano.  
 Laiškanešys neša šiuos laiškus - El cartero trae estas cartas.  
 Laukiu laiško nuo mano dėdės - Espero una carta de mi tío.  
 Pažiūrėk tamsta ar ne šitas gi - Veá Vd. si es esta.  
 Tai dėl mangs, bet rankraščių nepažįstu - Para mi es, pero no conosco la letra.  
 Pažiūrėkit turinį - Veá Vd. el contenido.  
 Šis laiškas pasivėlinęs - Esta carta es atrasada.  
 Jis matoma užsigulėjo pašte - Se habra quedado en el correo.  
 Atneškkit man rašalinę - Traigame Vd. el tintero.  
 Einu įpilti rašalo - Voy a echarle tinta.  
 Luck tamsta man plunksnė - Deme Vd. una pluma.  
 Iki aš pabaigsiu šį laišką, tamsta būk malonus uždaryti šį paketą - Mientras acabo esta carta, hagame Vd. el favor de cerrar este paquete.  
 Kokį antspaudą tamsta nori pridėti? - Que sello quiere Vd. que ponga?  
 Pridėkit šią. - Ponga Vd. este.  
 Tamsta pažymėjai datą? - Ha puesto Vd. la fecha?  
 Taip, bet aš nepasirašiau - Sí, pero no he firmado.  
 Pasirašykkit - Firmé Vd.  
 Kelinta šiandien mėnesio diena? - A cuantos estamos del mes?  
 Ketvirta. - A cuatro.  
 Sudėk tamsta šį laišką ir užadresuok - Doble Vd. esta carta y pongale el sobrescrito.  
 Paštas atėjo - Ha llegado el correo.  
 Yra man laiškas? - Hay cartas para mí?  
 Dar neatėjo laiškanešys - No vino aun el cartero.  
 Nuneškkit šiuos laiškus pačtan - Vaya Vd. a llevar estas cartas al correo.  
 Tuoj einu - Voy inmediatamente.  
 Štai tamstai laiškas - Señor, aqui hay una carta para Vd.  
 Ačiū. Pagali u atsako! - Gracias. Al fin me contestan!

ROSARIO. Pakrikusi organizacija. Rosario mieste, nuo 1914 m. gyvuoja nepartinė lietuvių draugija "Aušros žvaigždė". Ypatingo vaidinio ji nerodė, bet nors nepartingumą išlaikė.

Dabar, pradėjus iš Lietuvos žmoniems imtiems į Argentino važiuoti, ir "Aušros žvaigždėje" atsirado naujų narių, tik gaila, kad šie nepartinę organizaciją pradėjo vesti siaurai partiniu keliu. Jų pastangomis išrašyta visi lietuviški komunistiniai laikraščiai, kurių be pešdinimo, šmeižimosi ir darbininkų kvailinimo - daugiau nieko neduoda. Rimtesnius darbininkų laikraščius k.a. "Keleivi", "Vienybė" ir kitus taip pat sako išrašę, bet draugijoj jų niekumet nerasi - matomai komunistai juos kur nors užkiša, kad nieks negalėtų jų pasiskaityti.

"Aušros žvaigždės" veikimas esant tokiai padėčiai - yra silpnas. Susirinkimuose, vieton ką nors gero organizacijos labai nutarti, politikieriai užsiima boby plepalais ir šmeižimosi. Žodžiu, visas darbas pakrikęs.

Be to negalima sakyti, kad visi tos draugijos nariai toki būtu. Jų tarpe yra gana daug ir labai rimtų žmonių. Šiems tad ir reikėtų pasirūpinti, savo nepartinę draugiją apvalyti nuo visokių politikierių silpninančių tvirtumų ir žeminančių jos autoritetą. "Aušros žvaigždė" vel turėtų būti griežtai nepartinė. Jeigu ją į nepartingumą atvesti būtų sunku, tai visi nepartiniai paderūs nariai, turėtų iš jos išėiti ir prisidėti prie tikrai nepartinės organizacijos "Lietuva", kuri ir veikia, ir rimtą laikraštį turi ir savo nariams juos nelaimi ar ligai ištikus duoda piniginių pašalpų. Bepartivis.

## BRAZILIJOS VARGAI.

SANTOS. Santos m. randasi Atlantiko pakraštyje tarp aukštų Santos kalnų. Gyventojų jame yra 100.000, jų dauguma portugalai. Miestas turi didelį uostą kuris visumot pilnas visokių laivų.

Klimatas Santose nelabai sveikas: beveik visą metą esti dideli karščiai siekiantys iki 40 lpsn. Celsio ir labai drėgnas.

## ARGENTINOS LIETUVIŲ SUSIVIENIJIMO VAKARĖLIS

22 d. balandžio, calle O'Gorman 102 įvyko Argentinos Lietuvių Susivienijimo šokių vakarėlis.

Publikos buvo daug ir visa būtų gerai baigęsi, kad ne keletas vietos chuliganėlių ispanų, kurie girti išibrovę pradėjo ardyti tvarką. Tvardarid juos išsprasė laukan, bet vakarėliui be sibaigiant jie vel atėjo, nupiovė elektros laidus ir sukėlė liustrą.

## ELEKTRA UŽMUŠĖ FABRIKOS DARBININKUS

20 d. šio mėn. geležies fabrikos calle Bolivar 1742 elektras smarkiai buvo užmuštas darbininkas Viroas Andrejezy, lenkas, 29 m. a.

Jis ko tai įėjo į būdą, kurioje įtaisyti smarkios jėgos elektros lizdai, ten netyčia prisilietė ir buvo vietoj nutrenktas.

## NELAIMĖ SU AUTCRUSU

21 d. balandžio, kampo gatvės 102 lao ir Corrientes atsimušė ir žuvo vienas autobusas, kuris važinėjo miesto iratą. Sudužo stiklai ir sužeidė 5 sažierai.

## POTVINIS B. AIRES'E.

Sekmadienį t.y. 22 d. balandžio, rytą apie 9 val. taip smarkiai pradėjo lyti, kad per valandą laiko visas miestas buvo vandenyje. Buvo sustabdyti visi siekimas tramvajais ir autobusais. Lengvieji automobiliai bandė dar važinėti bet keliose vietose apsemti vandens sustojo ir jie.

Žemesnės miesto vietose vandens prisilinko vandens, kad per gatvę, o ant jo buvo aukščiau kelių. Potvinis tęsėsi keletą valandų ir laike jo mitstas atrodė tikra Venecija.

## "CHEVROLET'O" DIRBTUVĖSE VARGAI.

20 d. balandžio, p.c. "Kinsino" (pusėnes. užmokesnio) "Chevroleto" dirbtuvėse vakare besiprausiant darb. Pezrai Kargiui, nežinomas piktadarys ištaukė užpakalinio kelnų kišenio visus pinigus.



(Prie žinutės praeitame nr.) LIETUVAITĖ P. ELZBIETA RUDANSKAITĖ ŽMONIŲ - GALVIJŲ RANKOSF. (POL. KOM)

Praeitame "B." numeryje buvome aprašę bausių nuotikį su mūsų tautiete p. E. danskaite, o dabar dedame to gyvuliško akto atvaizdą. Kaitininkai bus teisūs

Lietuvių Santose nedaug ir jie beveik visi dirba uoste. Uždarbis monkasvos pragyvenama iš jo. Apie Santosa, tarpkalinėse yra didelės bananų plantacijos jos jose dirbo ir keletas lietuvių, bet vienas iš jų mirtinai ikando gyvatė, kitas as drugiu susirgo tai likusieji pabėgę ir išbėgiojo.

Santose tarp lietuvių atsiranda visokių aferistų, bet šiuo tarpu jų nėra. Nuo Santos į S. Paulo dar 150 kilm. važiuoti reik virš poros val. Š.A.

gus kurių buvo iš viso 106 pečiai. Jų tai buvo pranešta fabrikois vyriausybės ir ji dėjo visas pastangas vėli surbet tai nepavyko. Fabrikois chefes rintendentas p. Dom. Cogalius, užjaušas nukentėjusiam, davė parodymų gėn patazui p. Richard padaryti darbui tarpe rinkliavę, kuri taip gerai ba kad pil. Kungis gavo dar daugiau na vo pavogta ir jis už tai labai sov šininkams dėkingas. Garbė yra ir ti draugams kurie nukavo. Sorės Pupė



RAEDAKCIJOS ATSAKYMAI.

P. Repartyviui - Korespondencija gavo me ir talpiname. Rašykite daugiau. Bendoraičiui - Labai gaila, kad korespondencija truputį pasivėlinė; ji mus pasiekė tada, kai antra jau buvo parašyta. Patalpintosios korespondencijos net išklus, sekančiame nr. pataisysiu iš Jūsų korespondencijos. Rašykite dažniau. Aleksandrui Pivariūnui - Laikraštį siuntinėsiu.

"LIETUVOS" SUSIRINKIMAI.

P.A.L.D. "Lietuva", Rosario skyrius praneša savo narių žiniai, kad š.m. 6 d. gegužio, draugijos buveinėje calle Entre Rios nr. 2928 įvyks skyriaus narių susirinkimas. Pradžiai lygiai dviejose ir pusė valandos po piet. Prašoma visų atsilankyti nes yra svarbių klausimų.

d. gegužio 2 val. po piet, calle Ruir Diaz 136 nr., dep. A. ("Balso" redakcija bustinėje) įvyksta nepaprastas "Lietuvos" draugijos visuotinis susirinkimas. Bus Nepaprastosios Revizijos Komiteto revizijos akto skaitymas, naujos rinkimų rinkimas ir t.t. Atsilankyti turėtų visi ir punktualiai. Susirinkimo darbus paskirtą valandą, porai valandų po pietus jis bus skaitomas teisėtu būdu. Kiek narių jame dalyvaus. Vairuojant reikalinga klausiti Parke Legana.

ATSISĖIKIMAS

LIETUVIUS ŽEMDIRBIUS ARGENTINOJE Kiekvieno iš mūsų Argentinoje gyvenančių žemdirbių padėtis yra sunki. Mes ne turime nuolatinių darbų, o sunkiai gaujami laikini darbai menkai teapmokami.

Kad pagerinus savo būvį ir užtikrintum sau nuolatinį darbą ir užlaikymą, mušame reiklia spiestis į Žemės ūkio Koperatyvą. Laikinoji Ž. ū. Koperatyvo valdyba siekia visus susinteresuotus žemės ūkius ir kolonijos tvėrimo klausimu atsiųsti, susirinkti į antrą eilinį pasitarimą, kuriame bus svarstomas Koperatyvo steigimo projektas ir priėmimas naujų narių. Pasitarimas įvyks š.m. gegužio 6 d. (sekundien) 9 val. ryto, calle Anchorena 28, Buenos Aires. Atsilankyti prašoma punktualiai. Asmens gyvenantieji provincijoje, Koperatyvo klausimu gali kreiptis laišku, kuriame nurodytu antrašči.

LAIKINOJI VALDYBA.

LIETUVOS KONSULATAS praneša piliečiams žiniai, kad dar neužsiregistravusieji privalo registruotis prisiunčiant šiuos duomenis: vardas pavardė, gimimo vieta, profesija, paso numeris, kada ir kur buvo išduotas. Registracija atliekama nemokamai.

Konsulato adresas: Calle Anchorena 28, Buenos Aires.

PAIEŠKOJIMAI.

PAIEŠKAU savo dėdės Jono Radzevičiaus, pacinančio iš Alytaus apskr. Miroslavo valsč. Pošnio kaimo. Argentinoje gyvena apie 19 metų. Kas žino ką apie jį prašau rašyti arba jis pats lai atsiliepti adresu: Calle Cordoba 3763, B. AIRES Jonas Radzevičius.

PAIEŠKAU savo brolio Juozo Simonavičiaus, iš Užulėnių kaimo Aukštadvario valsč. apskr., kuris Argentinon atvyko prieš 17 metų. Kas žino ką apie jį prašau rašyti arba jis pats lai atsiliepti adresu: VINCAS SIMONAVIČIUS a/c F. Missler, San Martin 666 Bs. Aires.

LIETUVIŲ NAUJIENA!

RAŠYMO SAVAITĖ! "BALSAS" REDAKCIJA ŠIA SAVAITĘ SKELBIA VILNIAUS SAVAITĖ. KVIETIAME KIEKVIENĄ SKAITYTOJĄ BŪTINAI KĄ NGRS IŠ SAVO KRĄŠTO RAŠYTI. BUS VISA ATSPAUSDINTA IR GERIAI PAREIŠYSIEJI GAUS 1 MĖN. DOVANAI BALSAS.

ATSAKYMAS P. GRIGANČIUI "D.S.L.A." PIRMININKUI.

Į Tamstos laišką turime garbės štaiką atsakyti:

1) Faktas kuriuo buvo paremtas 19 "Balso" nr. tilpęs straipsniukas, yra paties Susivienijimo skelbinas, nes jame aiškiai pasakoma, kad viena vakaro pelno dalis duodama "Rytojui".

2) Rėminas aiškiai partinio laikraščio yra nusižengimas nepartingumui. Jei gu nepartinė organizacija toki veiksmą padarė, tai aišku, kad joje turi įtakos šelpiamos partijos idėja.

3) Nė komunizmas nė jo organas "Rytojus" anaiptol nėra darbininkiško švietimo kaip Tamsta mahai faktoriniai. Darbininkiškas švietimas vienas, o "Rytojus" ir jo platinamas komunizmas visai kitas dalykas. "Rytojus" jokio švietimo darbu nedirba, aiškiau sakant su švietimu nieko bendra neturi, tad jo rėminas yra ne kas kita kaip komunizmo palaikymas. Kitaip ši dalyką išaiškinti - negalima. Jei D.S.L.A. valdyba nusistačius ištikimų dirbt nepartinį darbą, tai bent ateity panašų darbų turėtų vengti. "Balso" Redakcija.

JUOZO KARČINSKO LIETUVIŠKA BATAVISTUVYKLA

Calle Puentequito 2200 Baracas Priima užsakymus ir pataisymus. Darbas greitas ir sąžiningas. Kai nos prieinamos. Prašoma persitikrinti!

Dirbtuvei reikalingas geras batsiuvis arba kompanionas.

Švarus ir puikus VIEŠBUTIS IR RESTORANAS

RYGA

EDUARDO HOFMANO 25 de Mayo 674 - 676

(Arti Retiro ir Inmigracijos) Valgiai gaminami sulig rusų vokiečių ir francūzų skoniu. Visoki gėrimai, šalti ir šilti užkandžiai gaunami visada. Yra 50 gerai įrengtų kambarių šeimynoms ir pavieniams asmenims. Šaltos ir šiltos tynės. Susikalbėti galima visokiomis kalbomis.

Kainos prieinamos.

APTEIKA

"MASTER"

Calle GORRITI 4300

U.T. (71) Palermo 0221

Chemiko - farmaceuto

MANUEL PODOLSKIO

Išegzaminuoja kraują, šlapumą, išmatas ir t.t. Geri vaistai ir medikamentai

Pigūs kosmetikos dalykai. Kalbama lietuviškai, rusiškai ir vokiškai.

Tramv. Lauroze "V. Alvear"

95, 96 ir 97.

Bar-Adam

Retiro Maipú 1280 U. T. 1903 Plaza.

TARPTAUTINĖ VIRTUVĖ UKRAINĖ - UŽKANDŽIAI BARAS VEIKIA IKI 2 VAL. NAKTIES

SALIONAS POKILIAMS IR BANKETAMS

ASTOR LUDWIG

F. Missler Buenos Aires San Martin 666. Representante: O. HENZE. PIGIAUSIAS IR GREICIAUSIAS PINIGU PERGIUNTIMAS UZ PASKUPINTAS PRLAIDAS TELEGRAFU \$2.50 LAIVAKORTES I LIETUVA IR IS LIETUVOS. Istaiga atdara nuo 8 iki 19 val., išskiriant šventadienius.

PIRMAS ARGENTINOJE DIDELIS MAISTO PRODUKTU IR GASTRONOMIJOS MAGAZINAS IZRAELIO BRUSILOVSKIO JUNIN 422.

SILKES: IVEŽAMA TIESIO IŠ LIETUVOS RUSIJOS RUMUNIJS IR RYGOS KARALIŠKOS, PUNOJAUS ir KERČO, RŪKYTA SEMGA, vairios rūkytos žuvis, ikrai juodi ir raudoni, gera sėmga, sardinkos, kiltos, šprotai, skumbriai, kambala, alyvoje ir sausa. Geri rusios juodosios alyvos, chalva, graiki grikų kruopos ir miltai. Rusiška arbata: Visockio, Popovo ir Kuznecevo. TIKRA LIETUVIŠKA DEGTINĖ IR RUSIŠKA MONCPOLKA. Kas dieną galima gauti šviežios rūkytos mėsos, dešrų, liežuvių ir keptų paukščių. Geriausi dūšovinti vaisiai ir visi kiti maisto dalykai ir gėrimai, visumet švieži, geri ir pigūs. Kiekvienu laiku rasite tik pas

Israil Brusilovsky JUNIN 422 U. T. (47) CUYO 0798

RESTORANAS "VOLCO" Patenkina kiekvieną atsilankiusi. Lietuviams kviečiami atsilankyti ir persitikrinti. Valgiai gaminami sulig rusų ir vokiečių skoniu. Kainos prieinamos. Pigiai išnuomuojami kambariai nakvynei pavieniams ir su šeimynomis. Primami saugojimui kelvių daiktai ir laiški. Visus kviečiame atsilankyti, o užtikriname, kad būsite patenkinti. Virėjas ir daugelis tarnautojų lietuvių. Įėjimas iš gatvės LEANDRO N. ALEM 654 ir iš 25 de MAYO 671 ir 625 (arti RETIRO IR INMIGRACIJOS VIEŠBUTIO) Buenos Aires.

ST. STABINŠKO KNYGŲ AGENTŪRČJE Calle Rivera 436, Piñeyro galima gauti šias knygas: S. Smailso, Šeimos itaka 75c; L. Andrejev, Septynet, palatų 50c; De Anicis Motinos tieškart 50c; Sodiočių darbas 1.00; Futalin, Iš tamsės praeities 1.50c; J. Ilgino, Kristus ir Krikščionyb. 70c; A. Tolstoj, Fragaro atgimimas -50c; Vičūnas, Činčymo slėpiniai 1.50c; Tūkstantis naktų ir v.d. 2.00c; Mano kalendorius -50c; Kišen. kalend. ir užrašai -50c; Naujas Žodis, žurnalas -50c; "Spaktyva", juokų žurn. -50c

JEI NORI ILGAI GYVENTI, TAI VALGYK KAUSAKIO lietuviškame restorane, kur visumet gausi sveikus ir tikrai skanius valgius. Patarnavimas paties savininko. Valgiai gaminami sulig lietuvių, rusų ir vokiečių skoniu. Lietuviams kviečiami persitikrinti. Primami saugojimui kelvių daiktai. Galima naudotis antrašči laišku. Calle LA PLATA 300, ISLA MACIEL Buenos Aires.

JEKABIMAS KOREIVA Baigęs Petrapilio akademijs vėno ir kirpimo skaidenijs Priimu užsakymus įvairių vyriškų rūbų iš geriausių medžiagų DUCDU ILGALAIMI IŠSI MOKĖJIMUI Dalyvaujantieji mano naujoje sistemoje RŪBUS GAUNA VELTUI Calle G A R I B A L D I 1319 La Boca Buenos Aires VISI SKELBKITĖS " B A L S E "